PLH 325

Polish Literary Genres

S2 External 2018

Dept of International Studies

Contents

Disclaimer

General Information

Unit convenor and teaching staff
Convenor
Kamila Walker
kamila.walker@mq.edu.au
Contact via 02 9850 7014
Australian Hearing Hub (AHH) Level 2
Friday 12:00pm to 13:00pm

Department Administrator
Eva Gabrielson
eva.gabrielson@mq.edu.au
Contact via 02 9850 7005
Australian Hearing Hub (AHH) Level 2
Monday to Friday 9:00am to 4:00pm

Credit points
3

Prerequisites
6cp in units at 200 level

Corequisites

Co-badged status

Unit description
This distance education course offers exposure to the different genres of Polish literature set
within their literary, cultural and historical contexts. The unit explores the various forms, formal
features, key themes, diversity of writing styles and models of thought relevant to poetry and
narrative genres to encourage an informed reading of different text types, and to establish a
sense of how the texts are socially and culturally constructed, and how an interpretation is
guided by the genre-specific literary and linguistic features.

Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are
available at https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates

Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

Understand and be able to construct meaning in various literary forms

Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them

Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes

Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language

Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)

The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)

Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

General Assessment Information

Specific instructions, detailed grading standards (such as rubrics) and indicative examples of assessment tasks are provided in the iLearn unit.

Please note that all assessment due dates and times are based on Australian Eastern Standard Time (AEST).

Assessing Active Participation

Active participation is assessed by a student's engagement in activities such as discussions facilitated by the lecturer/tutor, contributions to online discussion forums, or general questions asked during lectures or tutorials and involvement in set activities.

Active tutorial preparation and participation is **compulsory**, and is a prerequisite for earning the tutorial preparation and participation mark. Active participation in the tutorial Zoom sessions, showing significant preparation beforehand, is necessary to earn a good mark. Specific instructions and the marking criteria are available on iLearn. For students unable to participate in Zoom tutorials, alternative activities will be required to be undertaken.

Students who experience difficulties or have any questions concerning the course should contact the unit convenor for guidance either by email or in person during the unit consultation hour or by appointment.

Electronic submission

Unless otherwise approved, all text-based assessment tasks will be submitted electronically using the University's electronic learning management system.

Use of plagiarism detection software

Text-based work submitted by students for assessment will be subject to plagiarism detection software, such as Turnitin or similar approved software, unless otherwise approved.

Plagiarism detection methods are to be used on a routine basis to check student work or when plagiarism is suspected.

Late Assessment Penalty

Unless a Special Consideration request has been submitted and approved, (a) a penalty for lateness will apply – two (2) marks out of 100 will be deducted per day for assignments submitted after the due date – and (b) no assignment will be accepted more than seven (7) days (incl. weekends) after the original submission deadline. No late submissions will be accepted for timed assessments – e.g. quizzes, online tests.

Special Consideration Policy

All assessment tasks are compulsory and must be submitted on time. Students unable to meet due dates **must** apply for 'Special Consideration' via ask.mq.edu.

If a Special Consideration Application is either not submitted or not approved, the student will be awarded a mark of 0 for the task.

Assessment Tasks

Name	Weighting	Hurdle	Due
Literary translation	15%	No	5pm, 24 August
Critical analysis	25%	No	5pm, 5 October
Essay	40%	No	5pm, 2 November
Participation	20%	No	Each teaching week

Literary translation

Due: **5pm, 24 August**
Weighting: **15%**

Literary translation (1200 words)

On successful completion you will be able to:

- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the

Polish literary language

- Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

Critical analysis

Due: **5pm, 5 October**
Weighting: **25%**

Revised literary translation (1200) + critical reflection on translation process (800)

On successful completion you will be able to:
- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language
- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)
- Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

Essay

Due: **5pm, 2 November**
Weighting: **40%**

Research essay (1500 words, in English or Polish)

On successful completion you will be able to:
- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language
- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)

- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)
- Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

Participation

Due: **Each teaching week**
Weighting: **20%**

Tutorial preparation and participation

On successful completion you will be able to:
- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language
- Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

Delivery and Resources

Required Texts

J. Kochanowski, 'Tren I, III, IV, XVIII'

J. Kochanowski, 'Do miłości'; J. A. Morsztyn, 'Do trupa'

I. Krasicki, 'Żona modna'

A. Mickiewicz, 'Stepy akermańskie'; 'Pielgrzym'

B. Prus, 'Antek'

L. Siemieński (collection), 'Cień Barbary'

B. Prus, Lalka (Tom 1, rozdział V, VI)

B. Prus, Lalka (Tom 1, rozdział VII, VIII)

J. Słowacki, 'Hymn o zachodzie słońca na morzu (Smutno mi, Boże!)'

W. Szymborska, 'Głos w sprawie pornografii'; 'Trochę o duszy'; 'W parku'; 'Wszystko'

C. Miłosz, 'Œconomia divina'; 'Piosenka o końcu świata'

S. Grabiński, 'Szary pokój'

T. Różewicz, Świadkowie albo nasza mała stabilizacja

Recommended Texts: A Brief List of References

Narrative and Literary Theory

Abbott, H. Porter. *The Cambridge Introduction to Narrative*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

Britton, B. K., and A. D. Pellegrini. Eds. *Narrative Thought and Narrative Language*. Hillsdale, NJ: Erlbaum Assoc., 1990.

Cobley, Paul. *Narrative: The New Critical Idiom*. London and New York: Routledge, 2001.

Czerwiński, Edward J. Ed. *Dictionary of Polish Literature*. Westport, CT: Greenwood Press, 1994.

Dopart, Bogusław. *Polski romantyzm i wiek XIX: Zarysy, rekonesanse*. Kraków: Księgarnia Akademicka, 2013.

Gillon, Adam, and Ludwik Krzyżanowski. Eds. *Introduction to Modern Polish Literature: An Anthology of Fiction and Poetry*. New York: Twayne Publishers, 1964.

Hanczakowski, Michał, et al. *Historia literatury. Od antyku do współczesności*. Bielsko-Biała: PPU Park, 2002.

_____. *Epoki literackie. Od antyku do współczesności*. Bielsko-Biała: ParkEdukacja, 2007.

Herman, David, et al. Eds. *The Routledge Encyclopedia of Narrative Theory*. Abingdon: Routledge, 2005.

Herman, David. *Basic Elements of Narrative*. Chichester and Malden: Wiley, 2009.

Hernas, Czesław. *Barok*. Warszawa: Wydawn. Nauk. PWN, 2008.

Klimowicz, Mieczysław. *Oświecenie*. Warszawa: Wydawn. Nauk. PWN, 2011.

Krzyz?anowski, Julian. *Neoromantyzm polski, 1890-1918*. Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1963.

_____. *Polish Romantic Literature*. Freeport, NY: Books for Libraries Press, 1968.

_____. *Dzieje literatury polskiej*. Warszawa: Państwowe Wydawn. Nauk., 1979.

_____. *Szkice folklorystyczne*. Kraków: Wydawn. Literackie, 1980.

_____. *Tradycje literackie polszczyzny: Od Galla do Staffa*. Warszawa: Wydawn. Nauk. PWN, 1992.

_____. *A History of Polish Literature*. Trans. Doris Ronowicz. Warszawa: PWN-Polish Scientific Publishers, 1978.

Markiewicz, Henryk. *Pozytywizm*. Warszawa: Wydawn. Nauk. PWN, 2015.

Mikoś, Michael J. *Polish Romanic Literature: An Anthology*. Bloomington: Slavica, 2002.

Miłosz, Czesław. *The History of Polish Literature*, 2nd ed. 1969: repr. Berkley and Los Angeles: University of California Press, 1983.

Schwiebert, John E. *Reading and Writing from Literature*. 3rd ed. Boston and New York: Houghton Mifflin Co., 2005.

Witkowska, Anna, i Ryszard Przybylski. *Romantyzm*. Warszawa: Wydawn. Nauk. PWN, 2009.

Ziomek, Jerzy. *Renesans*. Warszawa: Wydawn. Nauk. PWN, 2012.

Poetry

Kalaidjian, Walter. *Understanding Poetry*. Boston and New York: Houghton Mifflin Co., 2005.

Spurr, Barry. *Studying Poetry.* 2nd ed. Houdmills and New York: Palgrave Macmillan, 1996.

The Short Story

Lohafer, Susan, and Jo Ellyn Clarey. Eds. *Short Story Theory at a Crossroads*. Baton Rouge and London: Louisiana State University Press, 1989.

March-Russell, Paul. *The Short Story: An Introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2009.

Shaw, Valerie. *The Short Story: A Critical Introduction*. London and New York: Longman, 1983.

The Novel

Keen, Suzanne. *Empathy and the Novel*. Oxford and New York: Oxford University Press, 2007.

Smiley, Jane. *Thirteen Ways of Looking at the Novel*. London: Faber and Faber, 2006.

Special Topics

Balbus, Stanisław. *Świat ze wszystkich stron świata. O Wisławie Szymborskiej*. Kraków: Wydawn. Literackie, 1996.

Blake, Elizabeth. "Stanisław Wokulski's Semi-Voluntary Exile: Exploring the Hero's Journey to Emigration in Bolesław Prus' 'Lalka'", The Polish Review 48.2 (2003): 165-184.

Bojanowska, Edyta M. "Wisława Szymborska: Naturalist and Humanist", *The Slavic and East European Journal* 41.2 (1997): 199-223.

Carpenter, Bogdana. "Wisława Szymborska and the Importance of the Unimportant", *World Literature Today* 71.1 (1997): 8-12.

Czerwinski, Edward J. "'Dialog' and the Socialist World: The Spectrum of Influence", *Comparative Drama* 2.1 (1968): 55-68.

Dixon, Megan. "How the Poet Sympathizes with Exotic Lands in Adam Mickiewicz's Crimean Sonnets and the Digression from Forefathers' Eve, Part III", *The Slavic and Eastern European Journal*, 45.4 (2001): 679-694.

Filipowicz, Halina. "Theatrical Reality in the Plays of Tadeusz Rożewicz", *The Slavic and East European Journal* 26.4 (1982): 447-459.

Fiut, Aleksander. *The Eternal Moment: The Poetry of Czesław Miłosz*, trans. Theodosia S. Robertson. Berkeley, CA: University of California Press, 1990.

Hidalgo Downing, Laura. "Creating Things that Are Not: The Role of Negation in the Poetry of Wisława Szymborska", *Journal of Literary Semantics* 31 (2002): 113-132.

Jarzyńska, Karina. "Miłosz biblijny oczami teologa", *Teksty Drugie* 3 (2010): 93-103.

Kalinowska-Blackwood, Izabela. "The Dialogue between East and the West in the 'Crimean Sonnets'", *The Polish Review* 43.4 (1998): 229-239.

Karwowska, Bożena. "The Female Persona in Wisława Szymborska's Poems", *Canadian Slavonic Papers* 48.3-4 (2006): 315-333.

Koropeckyj, Roman. "Orientalism in Adam Mickiewicz's Crimean Sonnets", *The Slavic and Eastern European Journal* 45.4 (2001): 660-678.

Kostkowska, J. "'To Persistently Not Know Something Important:' Feminist Science and the Poetry of Wisława Szymborska", *Feminist Theory* 5.2 (2004): 185-203.

Legeżyńska, Anna. *Wisława Szymborska*. Poznań: Dom Wydawn. Rebis, 1996.

Ligęza, Wojciech. *O poezji Wisławy Szymborskiej. Świat w stanie korekty*. Kraków: Wydawn. Literackie, 2001.

Mikoś, Michael J. *Polish Baroque and Enlightenment Literature: An Anthology*. Columbus, OH: Slavica Publishers, 1996.

Możejko, Edward. Ed. *Between Anxiety and Hope: The Poetry and Writing of Czesław Miłosz*. Edmonton, Alta., Canada: The University of Alberta Press, 1988.

Piątkowska Monika, *Prus: Śledztwo biograficzne*. Kraków: Wydawn. Znak, 2017.

Pietrkiewicz, Jerzy. "Justified Failure in the Novels of Belesław Prus", *The Slavonic and East European Review* 39.92 (1960): 95-107.

Stone, Rochelle. "The Use of Happenings in Tadeusz Różewicz's Drama", *Pacific Coast Philology* 11 (1976): 62-69.

Szmydtowa, Zofia. *Jan Kochanowski*. Warszawa: Państwowe Wydawn. Nauk., 1985.

Szturc, Włodzimierz. *Piękno Juliusza Słowackiego.* Tom 3, Metamorphosis. Białystok: Wydawn. Prymat, 2015.

Welsh. David. "Krasicki's Satires and the 'Art of Fiction'", *The Polish Review* 6.4 (1961): 23-29.

Węgrzyniakowa, Anna. *Nie ma rozpusty większej niż myślenie. O poezji Wisławy* Szymborskiej. Katowice: Towarzystwo Zachęty Kultury, 1996.

TECHNOLOGY USED AND REQUIRED

Online Unit

The on-line component includes: Important information about assignments, Residential School and Polish Educational Scholarship Forms.

Login is via: https://ilearn.mq.edu.au/

Is my unit in iLearn?: http://help.ilearn.mq.edu.au/unitsonline/ to check when your online unit

will become available.

Technology

Students are required to have regular access to a computer and the internet. Mobile devices alone are not sufficient.

For students attending classes on campus we strongly encourage that you bring along your own laptop computer, ready to work with activities in your online unit. The preferred operating system is Windows 10.

Students are required to access the online unit in iLearn by the end of Week 1 and follow any relevant instructions and links for downloads that may be required. If applicable, students are required to download the relevant language package prior to Week 2.

Please contact your course convenor **before** the end of **Week 1** if you do not have a suitable laptop (or tablet) for in-class use.

- **For central technical support go to:** http://www.mq.edu.au/about_us/offices_and_units/information_technology/help/

- **For student quick guides on the use of iLearn go to:** https://students.mq.edu.au/support/study/tools-and-resources/ilearn/ilearn-quick-guides-for-students

Unit Schedule

The following is the student study plan which includes the assessment tasks due dates.

Week	Activity Dates	Title of Text	Assessment Tasks	Due Dates
1	30/07/2018 - 05/08/2018	J. Kochanowski, 'Tren I, III, IV, XVIII'		
2	06/08/2018 - 12/08/2018	J. Kochanowski, 'Do miłości'; J. A. Morsztyn, 'Do trupa'		
3	13/08/2018 - 19/08/2018	I. Krasicki, 'Żona modna'		
4	20/08/2018 - 26/08/2018	A. Mickiewicz, 'Stepy akermańskie'; 'Pielgrzym'	Literary translation	24/08/2018
5	27/08/2018 - 02/09/2018	B. Prus, 'Antek'		
6	03/09/2018 - 09/09/2018	L. Siemieński, 'Cień Barbary'		
7	10/09/2018 - 16/09/2018	B. Prus, Lalka (Tom 1, rozdział V, VI)		
Mid Semester Break	17/09/2018 - 23/09/2018	Time for Revision		

	24/09/2018 - 30/09/2018			
8	01/10/2018 - 07/10/2018	B. Prus, Lalka (Tom 1, rozdział VII, VIII)	Revised literary translation + critical reflection on the translation process	5/10/2018
9	08/10/2018 - 14/10/2018	J. Słowacki, 'Hymn o zachodzie słońca na morzu (Smutno mi, Boże!)'		
10	15/10/2018 - 21/10/2018	W. Szymborska, 'Głos w sprawie pornografii'; 'Trochę o duszy'; 'W parku'; 'Wszystko'		
11	22/10/2018 - 28/10/2018	C. Miłosz, 'Œconomia divina'; 'Piosenka o końcu świata'		
12	29/10/2018 - 04/11/2018	S. Grabiński, 'Szary pokój'	Essay	2/11/2018
13	05/11/2018 - 11/11/2018	T. Różewicz, Świadkowie albo nasza mała stabilizacja		

* Questions to consider while reading and in preparation for tutorials are available under each week on iLearn.

It is assumed that all students enrolling for this course have already completed all the Polish Studies units and/or have a sufficient command of Polish to read the literary texts in the language of their original production. In this course students will be working on the set texts doing research on the authors and their writings. It is important that students work systematically through the set texts in the order outlined above.

Please note that there will be weekly Zoom tutorials starting in Week 1 and running through to Week 13 excluding the mid-semester break.

Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from Policy Central (https://staff.mq.edu.au/work/strategy-planning-and-governance/university-policies-and-procedures/policy-central). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

- Academic Appeals Policy
- Academic Integrity Policy
- Academic Progression Policy
- Assessment Policy
- Fitness to Practice Procedure
- Grade Appeal Policy
- Complaint Management Procedure for Students and Members of the Public
- Special Consideration Policy *(**Note:** The Special Consideration Policy is effective from 4 December 2017 and replaces the Disruption to Studies Policy.)*

Undergraduate students seeking more policy resources can visit the Student Policy Gateway (https://students.mq.edu.au/support/study/student-policy-gateway). It is your one-stop-shop for the key policies you need to know about throughout your undergraduate student journey.

If you would like to see all the policies relevant to Learning and Teaching visit Policy Central (https://staff.mq.edu.au/work/strategy-planning-and-governance/university-policies-and-procedures/policy-central).

Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: https://students.mq.edu.au/study/getting-started/student-conduct

Results

Results shown in *iLearn*, or released directly by your Unit Convenor, are not confirmed as they are subject to final approval by the University. Once approved, final results will be sent to your student email address and will be made available in eStudent. For more information visit ask.mq.edu.au.

Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit http://students.mq.edu.au/support/

Learning Skills

Learning Skills (mq.edu.au/learningskills) provides academic writing resources and study strategies to improve your marks and take control of your study.

- Workshops
- StudyWise
- Academic Integrity Module for Students
- Ask a Learning Adviser

Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the Disability Service who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at ask.mq.edu.au

IT Help

For help with University computer systems and technology, visit http://www.mq.edu.au/about_us/offices_and_units/information_technology/help/.

When using the University's IT, you must adhere to the Acceptable Use of IT Resources Policy. The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

Graduate Capabilities

Creative and Innovative

Our graduates will also be capable of creative thinking and of creating knowledge. They will be imaginative and open to experience and capable of innovation at work and in the community. We want them to be engaged in applying their critical, creative thinking.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language

Assessment tasks

- Literary translation
- Essay
- Participation

Capable of Professional and Personal Judgement and Initiative

We want our graduates to have emotional intelligence and sound interpersonal skills and to demonstrate discernment and common sense in their professional and personal judgement. They will exercise initiative as needed. They will be capable of risk assessment, and be able to handle ambiguity and complexity, enabling them to be adaptable in diverse and changing environments.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes

- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language
- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)
- Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

Assessment tasks

- Critical analysis
- Essay
- Participation

Commitment to Continuous Learning

Our graduates will have enquiring minds and a literate curiosity which will lead them to pursue knowledge for its own sake. They will continue to pursue learning in their careers and as they participate in the world. They will be capable of reflecting on their experiences and relationships with others and the environment, learning from them, and growing - personally, professionally and socially.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language
- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)
- Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

Assessment tasks

- Literary translation

- Critical analysis
- Essay
- Participation

Discipline Specific Knowledge and Skills

Our graduates will take with them the intellectual development, depth and breadth of knowledge, scholarly understanding, and specific subject content in their chosen fields to make them competent and confident in their subject or profession. They will be able to demonstrate, where relevant, professional technical competence and meet professional standards. They will be able to articulate the structure of knowledge of their discipline, be able to adapt discipline-specific knowledge to novel situations, and be able to contribute from their discipline to inter-disciplinary solutions to problems.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language
- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)

Assessment tasks

- Literary translation
- Critical analysis
- Essay
- Participation

Critical, Analytical and Integrative Thinking

We want our graduates to be capable of reasoning, questioning and analysing, and to integrate and synthesise learning and knowledge from a range of sources and environments; to be able to critique constraints, assumptions and limitations; to be able to think independently and systemically in relation to scholarly activity, in the workplace, and in the world. We want them to have a level of scientific and information technology literacy.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language
- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)

Assessment tasks

- Literary translation
- Critical analysis
- Essay
- Participation

Problem Solving and Research Capability

Our graduates should be capable of researching; of analysing, and interpreting and assessing data and information in various forms; of drawing connections across fields of knowledge; and they should be able to relate their knowledge to complex situations at work or in the world, in order to diagnose and solve problems. We want them to have the confidence to take the initiative in doing so, within an awareness of their own limitations.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes
- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned

arguments)

Assessment tasks

- Literary translation
- Critical analysis
- Essay
- Participation

Effective Communication

We want to develop in our students the ability to communicate and convey their views in forms effective with different audiences. We want our graduates to take with them the capability to read, listen, question, gather and evaluate information resources in a variety of formats, assess, write clearly, speak effectively, and to use visual communication and communication technologies as appropriate.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Understand and be able to construct meaning in various literary forms
- Demonstrate skills in critical analysis, research, and effective communication by actively participating in online discussions on unit texts and by writing about them
- Ability to translate narrative prose, taking into consideration the text's generic conventions and the associated mode of representation, and also to critically reflect on one's own translation processes
- Develop an understanding of the Polish literary genres and a deeper appreciation of the Polish literary language
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)

Assessment tasks

- Literary translation
- Critical analysis
- Essay
- Participation

Engaged and Ethical Local and Global citizens

As local citizens our graduates will be aware of indigenous perspectives and of the nation's historical context. They will be engaged with the challenges of contemporary society and with knowledge and ideas. We want our graduates to have respect for diversity, to be open-minded, sensitive to others and inclusive, and to be open to other cultures and perspectives: they should

have a level of cultural literacy. Our graduates should be aware of disadvantage and social justice, and be willing to participate to help create a wiser and better society.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)
- Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

Assessment task

- Participation

Socially and Environmentally Active and Responsible

We want our graduates to be aware of and have respect for self and others; to be able to work with others as a leader and a team player; to have a sense of connectedness with others and country; and to have a sense of mutual obligation. Our graduates should be informed and active participants in moving society towards sustainability.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Library and information retrieval skills (demonstrated through research for assignments)
- The ability to assess and prioritize information (demonstrated through reasoned arguments)
- Self-organization and time management (demonstrated through successful completion of work on time and consistent tutorial participation)

Assessment task

- Participation

Changes since First Published

Date	Description
27/07/2018	Correction of spelling error.